



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

CYPRUS CHAMBER  
OF COMMERCE AND INDUSTRY

REF. No: \_\_\_\_\_  
RECEIVED: 9/8/17

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ  
ΤΜΗΜΑ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ  
Αρ. Φακ: 04.02.004.001.003.006  
Τηλ: 22 651264  
Τηλεμοιότυπο: 22 661881  
Ηλεκτρ. Διεύθυνση: [dchristodoulou@mfa.gov.cy](mailto:dchristodoulou@mfa.gov.cy)  
Συνημμένα: 7 σελίδες

9 Ιουνίου 2017

- Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας
- Διοικητή Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου
- ΓΔ Υπουργείου Οικονομικών
- ΓΔ Υπουργείου Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων
- ΓΔ Υπουργείου Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
- ΓΔ Υπουργείου Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
- Διοικητή ΚΥΠΙ
- ΓΔ Αρχής Λιμένων Κύπρου
- EUROGATE CONTAINER TERMINAL LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 577434)
- DP WORLD LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 661314)
- P & O MARITIME CYPRUS LTD (Email: [jim.maitland@pomaritime.com](mailto:jim.maitland@pomaritime.com))

**Θέμα: Περιοριστικά μέτρα ΕΕ κατά του Ιράν (πυρηνικό πρόγραμμα)**

1. Πληροφορείστε ότι το Συμβούλιο της ΕΕ υιοθέτησε στις 8 Ιουνίου 2017 τις εξής νομικές πράξεις που έχουν ως αντικείμενο την τροποποίησή των περιοριστικών μέτρων κατά του Ιράν (επαλήθευση τελικού χρήστη και προορισμού αγαθών σχετικών με το πυρηνικό πρόγραμμα), αντίγραφα των οποίων επισυνάπτονται:

(α) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/974 του Συμβουλίου της 8<sup>ης</sup> Ιουνίου 2017 για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν. Η Απόφαση δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ στις 9 Ιουνίου 2017, και τίθεται σε ισχύ από τις 10 Ιουνίου 2017. Ο ηλεκτρονικός σύνδεσμος που παραπέμπει στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ όπου και έχει δημοσιευτεί είναι:


<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017D0974&from=EN>

(β) Κανονισμός (ΕΕ) 2017/964 του Συμβουλίου της 8<sup>ης</sup> Ιουνίου 2017 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά τον Ιράν. Ο Κανονισμός δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, στις 9 Ιουνίου 2017, και τίθεται από τις 10 Ιουνίου 2017. Ο ηλεκτρονικός σύνδεσμος που παραπέμπει στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ όπου και έχει δημοσιευτεί είναι:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017R0964&from=EN>

2. Διά των προαναφερόμενων νομικών πράξεων της ΕΕ, τροποποιούνται τα Άρθρα 26(γ) και 26(δ) της Απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ, καθώς επίσης και τα Άρθρα 2(α), 3(α), 3(γ) και 3(δ), που αφορούν κατά κύριο λόγο στην παροχή προμήθειας από το Ιράν ορισμένων αγαθών σχετικών με πυρηνικά, από υπηκόους ΚΜ ΕΕ ή με τη βοήθεια σκαφών ή αεροσκαφών ΚΜ ΕΕ, την επαλήθευση τελικού χρήστη και τελικού προορισμού χρήσης των εν λόγω αγαθών.

3. Παράκληση για τις δέουσες ενέργειες καθόσον αφορά στους τομείς αρμοδιότητάς σας, και σχετικής ενημέρωσης του Υπουργείου Εξωτερικών, όπου αυτό κρίνεται σκόπιμο.

  
Δήμητρα Χριστοδούλου  
Για Γενικό Διευθυντή

xp  
9/6

**Κοινοποίηση (για ενημέρωση):**

- Πρόεδρο Παγκύπριου Δικηγορικού Συλλόγου
- Πρόεδρο Κυπριακού Οργανισμού Προσέλκυσης Επενδύσεων (CIPA)
- Πρόεδρο Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου
- MABI, MANY, Πρέσβη Τεχεράνη - α/α 223/17
- Διευθυντή Δ' - α/α 854/17

ΑΠΕΣΤΑΛΗ

## ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2017/974 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 8ης Ιουνίου 2017

για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 26 Ιουλίου 2010 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ (1).
- (2) Η απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ προβλέπει, μεταξύ άλλων, καθεστώς αδειοδότησης για την επανεξέταση και λήψη αποφάσεων για μεταφορές σχετικές με τα πυρηνικά προς το Ιράν ή δραστηριότητες με το Ιράν που δεν καλύπτονται από την απόφαση του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (ΑΣΑΗΕ) 2231 (2015) με πλήρη συνέπεια προς το Κοινό Ολοκληρωμένο Σχέδιο Δράσης (ΚΟΣΔ).
- (3) Το Συμβούλιο φρονεί ότι οι προϋποθέσεις του καθεστώτος αδειοδότησης θα πρέπει να τροποποιηθούν, προκειμένου να επιτευχθεί συνεπής εφαρμογή ελέγχων σε όλη την Ένωση.
- (4) Απαιτείται περαιτέρω δράση της Ένωσης για την εφαρμογή ορισμένων μέτρων που προβλέπει η παρούσα απόφαση.
- (5) Η απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει, κατά συνέπεια, να τροποποιηθεί αναλόγως.

**ΞΕΡΑΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:****Άρθρο 1**

Η απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

- 1) στο άρθρο 26γ, η παράγραφος 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Η προμήθεια από το Ιράν των ειδών, υλικών, εξοπλισμού, προϊόντων και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 από υπηκόους των κρατών μελών ή με τη βοήθεια σκαφών ή αεροσκαφών που φέρουν τη σημαία τους, είτε τα ανωτέρω προέρχονται από το έδαφος του Ιράν είτε όχι, υπόκειται σε κοινοποίηση στη Μεικτή Επιτροπή.»

- 2) το άρθρο 26δ τροποποιείται ως εξής:

- α) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Τα κράτη μέλη που ασχολούνται με τις δραστηριότητες των παραγράφων 1 και 2 διασφαλίζουν ότι έχουν λάβει πληροφορίες για την τελική χρήση και τον τόπο τελικής χρήσης κάθε παρεχόμενου στοιχείου.»

- β) η παράγραφος 5 στοιχείο στ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«στ) έχουν λάβει πληροφορίες για την τελική χρήση και για τον τόπο τελικής χρήσης κάθε παρεχόμενου στοιχείου.»

(1) Απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 195 της 27.7.2010, σ. 39).

**Άρθρο 2**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λουξεμβούργο, 8 Ιουνίου 2017.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
U. REINSLU

---

## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/964 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 8ης Ιουνίου 2017

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ <sup>(1)</sup>,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup> θέτει σε εφαρμογή τα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ.
- (2) Το άρθρο 26γ της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ προβλέπει ότι η προμήθεια από το Ιράν ορισμένων αγαθών σχετιζόμενων με τα πυρηνικά, από υπηκόους των κρατών μελών ή με τη βοήθεια σκαφών ή αεροσκαφών που φέρουν τη σημαία τους, πρέπει να υπόκειται σε έγκριση της Κοινής Επιτροπής.
- (3) Το άρθρο 26δ της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ απαιτεί από τα κράτη μέλη που ασχολούνται με την προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση προς το Ιράν ή για χρήση εντός αυτού ή προς όφελος αυτού αγαθών που αναφέρονται στο εν λόγω άρθρο, να διασφαλίζουν ότι έχουν λάβει και ότι είναι σε θέση να ασκούν αποτελεσματικά δικαίωμα επαλήθευσης της τελικής χρήσης και του τόπου τελικής χρήσης των εν λόγω αγαθών.
- (4) Στις 8 Ιουνίου 2017 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/974 <sup>(3)</sup> για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ.
- (5) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/974 αντικαθιστά, στο άρθρο 26γ της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ, την υποχρέωση λήψης έγκρισης από την Κοινή Επιτροπή, με υποχρέωση κοινοποίησης σε αυτή κάθε προμήθειας των σχετικών αγαθών. Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/974 τροποποιεί επίσης το άρθρο 26δ της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ, απαιτώντας από τα κράτη μέλη, πριν από την αδειοδότηση οποιασδήποτε συναλλαγής που αναφέρεται σε αυτό, να λαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με την τελική χρήση και τον τόπο τελικής χρήσης κάθε προμηθευμένου είδους.
- (6) Για την εφαρμογή των μέτρων απαιτείται κανονιστική δράση στο επίπεδο της Ένωσης, ιδίως προκειμένου να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή τους από τους οικονομικούς φορείς σε όλα τα κράτη μέλη.
- (7) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 267/2012 θα πρέπει κατά συνέπεια να τροποποιηθεί αναλόγως,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 195 της 27.7.2010, σ. 39.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 961/2010 (ΕΕ L 88 της 24.3.2012, σ. 1).

<sup>(3)</sup> Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/974 του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2017, περί τροποποιήσεως της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν (ΕΕ L 146 της 9.6.2017, σ. 143).

## ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου τροποποιείται ως εξής:

1) στο άρθρο 2α, η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Το οικείο κράτος μέλος κοινοποιεί στην Κοινή Επιτροπή τις άδειες που χορηγούνται δυνάμει του στοιχείου ε) της παραγράφου 1 και τις άδειες που αφορούν την αγορά, εισαγωγή ή μεταφορά από το Ιράν των περαιτέρω αγαθών και τεχνολογίας που αναφέρονται στην παράγραφο 4, είτε είναι προέλευσης Ιράν είτε όχι.»

2) το άρθρο 3α τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Η αρμόδια αρχή που χορηγεί άδεια σύμφωνα με την παράγραφο 1 στοιχείο α) διασφαλίζει ότι, με εξαίρεση τις προσωρινές εξαγωγές, ο αιτών έχει υποβάλει τη δήλωση τελικής χρήσης του παραρτήματος Ια ή δήλωση τελικής χρήσης σε ισοδύναμο έγγραφο που περιέχει πληροφορίες για την τελική χρήση και, ως βασική αρχή, τον τόπο τελικής χρήσης οποιουδήποτε προμηθευμένου είδους.»

β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«6α. Εάν αποφασίσει να χορηγήσει άδεια σύμφωνα με την παράγραφο 1α), ελλείψει πληροφοριών για τον τόπο τελικής χρήσης, η αρμόδια αρχή μπορεί να ζητήσει από τον αιτούντα να παράσχει τις πληροφορίες αυτές σε μεταγενέστερο στάδιο. Ο αιτών παρέχει τις πληροφορίες μέσα σε εύλογο χρονικό διάστημα.»

3) το άρθρο 3γ τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η αρμόδια αρχή που χορηγεί άδεια σύμφωνα με την παράγραφο 1 διασφαλίζει ότι, με εξαίρεση τις προσωρινές εξαγωγές, ο αιτών έχει υποβάλει τη δήλωση τελικής χρήσης του παραρτήματος Ια ή δήλωση τελικής χρήσης σε ισοδύναμο έγγραφο που περιέχει πληροφορίες για την τελική χρήση και, ως βασική αρχή, τον τόπο τελικής χρήσης οποιουδήποτε προμηθευμένου είδους.»

β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2α. Εάν αποφασίσει να χορηγήσει άδεια σύμφωνα με την παράγραφο 1α), ελλείψει πληροφοριών για τον τόπο τελικής χρήσης, η αρμόδια αρχή μπορεί να ζητήσει από τον αιτούντα να παράσχει τις πληροφορίες αυτές σε μεταγενέστερο στάδιο. Ο αιτών παρέχει τις πληροφορίες μέσα σε εύλογο χρονικό διάστημα.»

4) το άρθρο 3δ τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η αρμόδια αρχή η οποία χορηγεί άδεια σύμφωνα με την παράγραφο 1 εξασφαλίζει ότι:

α) όλες οι δραστηριότητες ασκούνται κατά τρόπο που να συμμορφώνεται αυστηρά με το ΚΟΣΔ και

β) με εξαίρεση τις προσωρινές εξαγωγές, ο αιτών έχει υποβάλει τη δήλωση τελικής χρήσης του παραρτήματος Ια ή δήλωση τελικής χρήσης σε ισοδύναμο έγγραφο που περιέχει πληροφορίες για την τελική χρήση και, ως βασική αρχή, τον τόπο τελικής χρήσης οποιουδήποτε προμηθευμένου είδους.»

β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2α. Εάν αποφασίσει να χορηγήσει άδεια σύμφωνα με την παράγραφο 1α), ελλείψει πληροφοριών για τον τόπο τελικής χρήσης, η αρμόδια αρχή μπορεί να ζητήσει από τον αιτούντα να παράσχει τις πληροφορίες αυτές σε μεταγενέστερο στάδιο. Ο αιτών παρέχει τις πληροφορίες μέσα σε εύλογο χρονικό διάστημα.»

5) το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού προστίθεται ως παράρτημα ΙΙα.

9.6.2017

EL

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 146/3

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 8 Ιουνίου 2017.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

U. REINSALU

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IIα

Δήλωση τελικής χρήσης που αναφέρεται στα άρθρα 3α παράγραφος 6, 3γ παράγραφος 2 και 3δ παράγραφος 2 στοιχείο β)

(Κεφαλίδα του επιστολόχαρτου του τελικού χρήστη/ παραλήπτη στη χώρα τελικού προορισμού)

## ΔΗΛΩΣΗ ΤΕΛΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

(εάν έχει εκδοθεί από την κρατική αρχή, εισάγετε ενιαίο αριθμό ταυτοποίησης «αριθ...»)

<b>A. ΜΕΡΗ</b>
1. Εξαγωγέας (όνομα, διεύθυνση και στοιχεία επικοινωνίας)
2. Παραλήπτης (όνομα, διεύθυνση και στοιχεία επικοινωνίας)
3. Τελικός χρήστης (εάν είναι άλλος από τον παραλήπτη)
4. Χώρα τελικού προορισμού
<b>B. ΕΙΔΗ</b>
1. Είδη (λεπτομερής περιγραφή των ειδών)
2. Ποσότητα (μονάδες) / Βάρος
3. Τελική χρήση (ειδικός σκοπός για τον οποίο θα χρησιμοποιηθούν τα είδη. Εάν τα είδη πρόκειται να ενσωματωθούν ή να χρησιμοποιηθούν για την ανάπτυξη, την παραγωγή, τη χρήση ή την επισκευή άλλου είδους, περιγράψατε το εν λόγω είδος, τον σκοπό του και τον τελικό του χρήστη)
4. Προσδιορισμός του τύπου τελικής χρήσης των ειδών (εκτός εάν ο παραλήπτης ενεργεί ως έμπορος, πωλητής χονδρικής πώλησης ή μεταπωλητής και δεν γνωρίζει τον τύπο τελικής χρήσης των ειδών)
<b>Γ. ΔΗΛΩΣΗ ΑΛΛΟΔΑΠΟΥ ΠΑΡΑΛΗΠΤΗ</b>
<b>Γ.1 Ο παραλήπτης ενεργεί ως τελικός χρήστης</b> Τα άρθρα 3α παράγραφος 6, 3γ παράγραφος 2 και 3δ παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου προβλέπουν ότι ο αιτών άδεια πρέπει να υποβάλει την παρούσα δήλωση τελικής χρήσης ή ισοδύναμο έγγραφο με πληροφορίες για την τελική χρήση και τον τύπο τελικής χρήσης κάθε προμηθευόμενου είδους.
Δηλώνουμε (-ω) ότι τα είδη που περιγράφονται στο τμήμα Β και τα οποία προμήθευσε ο εξαγωγέας που αναφέρεται στο τμήμα Α 1:
1. θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για τους σκοπούς που περιγράφονται στο τμήμα Β 3. και ότι τα είδη ή τυχόν αντίγραφό τους προορίζονται για τελική χρήση στη χώρα που αναφέρεται στο τμήμα Α 4, στον τόπο που αναφέρεται στο τμήμα Β 4.
2. ότι τα είδη ή ενδεχομένως τυχόν αντίγραφό τους: — δεν θα χρησιμοποιηθούν σε δραστηριότητα πυρηνικών εκρήξεων ή σε εκτός διασφαλίσεων δραστηριότητα του κύκλου πυρηνικού καυσίμου· — δεν θα χρησιμοποιηθούν για οποιονδήποτε σκοπό συνδεδεμένο με χημικά ή βιολογικά ή πυρηνικά όπλα ή πυραύλους κανονίς να μεταφέρουν τέτοιου είδους όπλα· — θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για μη στρατιωτικές τελικές χρήσεις· — δεν θα μεταφερθούν εκ νέου εντός του Ιράν χωρίς προηγούμενη ενημέρωση του κράτους εξαγωγής.



9.6.2017

EL

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 146/5

<p><b>Γ.2</b> Ο παραλήπτης ενεργεί ως έμπορος, πωλητής χονδρικής πώλησης ή μεταπωλητής (να συμπληρωθεί μόνον εφόσον δεν εφαρμόζεται το τμήμα Γ.1)</p> <p>Τα άρθρα 3α παράγραφος 6), 3γ παράγραφος 2 και 3δ παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου προβλέπουν ότι ο αιτών άδεια πρέπει να υποβάλει την παρούσα δήλωση τελικής χρήσης ή ισοδύναμο έγγραφο που να περιέχει πληροφορίες για την τελική χρήση και τον τόπο τελικής χρήσης κάθε προμηθευμένου είδους.</p>
<p>Δηλώνουμε (-ω) ότι τα είδη που περιγράφονται στο τμήμα Β και τα οποία προμήθευσε ο εξαγωγέας που αναφέρεται στο τμήμα Α 1:</p>
<p>1. θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για τους σκοπούς που περιγράφονται στο τμήμα Β 3. και ότι τα είδη ή τυχόν αντίγραφό τους προορίζονται για τελική χρήση στη χώρα που αναφέρεται στο τμήμα Α 4·</p>
<p>2. ότι τα είδη ή ενδεχομένως τυχόν αντίγραφό τους:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— δεν θα χρησιμοποιηθούν σε δραστηριότητα πυρηνικών εκρήξεων ή σε εκτός διασφαλίσεων δραστηριότητα του κύκλου πυρηνικού καυσίμου·</li> <li>— δεν θα χρησιμοποιηθούν για οποιονδήποτε σκοπό συνδεδεμένο με χημικά ή βιολογικά ή πυρηνικά όπλα ή πυραύλους καινούριους να μεταφέρουν τέτοιου είδους όπλα·</li> <li>— θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για μη στρατιωτικές τελικές χρήσεις·</li> <li>— θα παραδοθούν σε τρίτο πρόσωπο/εταιρία μόνο με την προϋπόθεση ότι το εν λόγω τρίτο πρόσωπο/εταιρία αποδέχεται τις υποχρεώσεις της ανωτέρω δήλωσης ως δεσμευτικές και με την προϋπόθεση ότι το εν λόγω τρίτο πρόσωπο/εταιρία είναι γνωστής αξιοπιστίας και υπευθύνότητας στην τήρηση υποχρεώσεων αυτού του είδους.</li> </ul>

<b>ΥΠΟΓΡΑΦΗ</b>	
.....	.....
Τόπος, ημερομηνία	Πρωτότυπο της υπογραφής του τελικού χρήστη/παραλήπτη
.....	.....
Σφραγίδα της εταιρίας/Επίσημη σφραγίδα	Όνομα και ιδιότητα του υπογράφοντος με κεφαλαία

Κατά περίπτωση:

Σφραγίδα του Εμπορικού Επιμελητηρίου

(ή άλλης νομιμοποιητικής αρχής)»